

Índice

Introducción69

Prefacio	69
Informaciones sobre estas instrucciones de uso	69
Derechos de autor	69
Avisos.	70
Uso adecuado	71
Limitación de la responsabilidad	71

Seguridad72

Instrucciones básicas de seguridad	72
Peligro por corriente eléctrica	73
Manejo de baterías	73

Estructura y funcionamiento 74

Marco digital (vista posterior)	74
---	----

Puesta en funcionamiento .75

Instrucciones de seguridad	75
Volumen de suministro e inspección tras el transporte	75
Desechar el embalaje	76
Requisitos al lugar de colocación	76
Conexión eléctrica	77
Instalación	77

Manejo y funcionamiento . . .78

Encender el aparato.	78
Ajuste de la sesión de diapositivas	79
Efecto de transición	79
Explorar el aparato.	80
Adaptar la pantalla LCD	80
Restablecer	80
Modo de miniaturas	81

Funciones adicionales. . . .82

Despertador LED	82
Ajuste de la hora y del despertador.	82
Función snooze (repetición de alarma).	83
Función de temporizador	83

Limpieza y cuidado84

Instrucciones de seguridad	84
Limpieza.	84

Solución de fallos85

Instrucciones de seguridad	85
Causas y solución de fallos	85

Almacenamiento86

Desecho86

Desechar el aparato.	86
Desechar las baterías	86

Anexo87

Datos técnicos	87
Línea directa de soporte	88

Introducción

Prefacio

Estimados clientes:

Con la compra de este marco digital se han decidido por un producto de calidad de Hama con el más moderno standard de desarrollo técnico y funcional.

Léanse estas informaciones para familiarizarse rápidamente con el aparato y poder utilizar sus funciones al completo.

Les deseamos que lo disfruten mucho.

E

Informaciones sobre estas instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso forman parte del marco digital (que a partir de ahora llamaremos aparato) y contienen importantes informaciones para el uso correcto, la seguridad, la conexión y el manejo del aparato.

Las instrucciones de uso deben encontrarse siempre cerca del aparato. Éstas deben ser leídas y aplicadas por toda persona que maneje este aparato o solucione sus fallos.

Conserve estas instrucciones de uso y entréguelas al usuario posterior junto con el aparato.

Derechos de autor

Esta documentación está protegida por los derechos de autor.

Toda reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, también modificadas, están permitidas sólo con el consentimiento por escrito del fabricante.

Avisos

En estas instrucciones de uso se utilizan los siguientes avisos::

PELIGRO

Un aviso con este nivel de peligro caracteriza una situación peligrosa presente.

Si no se evita esta situación peligrosa, la muerte o graves lesiones pueden ser la consecuencia.

- ▶ Siga las instrucciones de este aviso para evitar el peligro de muerte o de lesiones personales graves..

ADVERTENCIA

Un aviso con este nivel de peligro caracteriza una situación peligrosa posible.

Si no se evita esta situación peligrosa, lesiones y/o daños materiales pueden ser la consecuencia..

- ▶ Siga las instrucciones de este aviso para evitar lesiones personales graves o daños materiales..

ATENCIÓN

Un aviso con este nivel de peligro caracteriza un daño material posible.

Si no se evita esta situación, daños materiales pueden ser la consecuencia.

- ▶ Siga las instrucciones de este aviso para evitar daños materiales.

NOTA

- ▶ Una nota caracteriza informaciones adicionales que facilitan el manejo del aparato.

Uso adecuado

Este aparato está destinado únicamente para el uso en espacios cerrados para la visualización de fotografías.

Cualquier uso distinto o adicional será considerado como no adecuado.

WAARSCHUWING

Peligro si no se hace un uso adecuado del aparato.

Si el aparato no se utiliza de forma adecuada o si se utiliza para fines distintos al previsto, pueden surgir peligros de él.

- ▶ El aparato se debe utilizar adecuadamente y únicamente para el fin previsto.
- ▶ Siga los procedimientos descritos en estas instrucciones de uso.

Los daños ocasionados por un uso no adecuado no están cubiertos por la garantía. El riesgo lo asumirá únicamente el usuario.

Limitación de la responsabilidad

Todas las informaciones técnicas, datos e instrucciones para el manejo que se dan en estas instrucciones de uso corresponden al estado más moderno en el momento de la impresión y se dan bajo observación de nuestra experiencia, conocimiento y mejor saber.

Los datos, imágenes y descripciones de estas instrucciones no pueden constituir la base para realizar reclamaciones.

El fabricante no se responsabilizará de los daños ocasionados por la no observación de estas instrucciones, por un uso no adecuado del aparato, por reparaciones realizadas incorrectamente, por cambios no permitidos que se hayan realizado o por el uso de piezas de repuesto no autorizadas por el fabricante.

ATENCIÓN

- ▶ Por motivo del proceso de fabricación, pueden presentarse los así llamados fallos de píxel. Normalmente, éstos se exteriorizan mediante píxeles blancos o negros que lucen de forma permanente durante la reproducción. En el marco de las tolerancias de fabricación, un máx. de 0,01 % de estos fallos de píxel medidos en el tamaño total de la pantalla no se puede considerar como fallo del producto.

Seguridad

Este capítulo contiene importantes informaciones de seguridad sobre el manejo del aparato.

El aparato cumple las disposiciones de seguridad prescritas. Sin embargo, un manejo incorrecto del aparato puede causar daños personales y materiales.

E

Instrucciones básicas de seguridad

Para un manejo seguro del aparato, observe las siguientes instrucciones de seguridad:

- Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato no presenta deterioros visibles. Nunca ponga en funcionamiento un aparato deteriorado.
- Encomiende las reparaciones del aparato sólo a personal especializado. Las reparaciones incorrectas suponen la pérdida de los derechos de garantía.
- Las piezas defectuosas se deben cambiar sólo por repuestos originales. Sólo con estas piezas queda garantizado que se cumplen los requisitos de seguridad.
- Si se producen fallos, en caso de tormenta y antes de limpiar el aparato, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
- Proteja el aparato de la humedad y de la penetración de líquidos u objetos. Si se produce un contacto con líquidos, desenchufe inmediatamente el adaptador de red de la toma de corriente.
- No coloque objetos sobre el aparato.

Peligro por corriente eléctrica

GEVAAR

Peligro de muerte por corriente eléctrica!

El contacto con los cables o componentes bajo tensión supone peligro de muerte!

Observe las siguientes instrucciones de seguridad para evitar el peligro por corriente eléctrica:

- ▶ Utilice únicamente el adaptador de red incluido en el volumen de suministro ya que de otro modo el aparato podría resultar dañado.
- ▶ No ponga en funcionamiento el aparato si el adaptador de red, el cable de conexión o el conector están deteriorados.
- ▶ No abra la carcasa del aparato o del adaptador de red bajo ninguna circunstancia. Si se tocan conexiones conductoras de tensión y se modifica la estructura eléctrica y mecánica, existe el peligro de sufrir descargas eléctricas.

E

Manejo de baterías

ADVERTENCIA

Peligro si no se hace un uso correcto!

Para un manejo seguro de las baterías, observe las siguientes instrucciones de seguridad:

- ▶ No arroje la batería al fuego.
- ▶ No cortocircuite la batería.
- ▶ No intente cargar de nuevo la batería.
- ▶ Compruebe regularmente la batería. El derrame de ácidos de la batería puede provocar daños permanentes en el aparato. Actúe con especial precaución a la hora de tratar con una batería deteriorada o derramada. ¡Peligro de causticación! Lleve guantes de protección.
- ▶ Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda de inmediato a un médico.
- ▶ Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, saque la batería de él.

Estructura y funcionamiento

Marco digital (vista posterior)

E



- 1 Snooze = Activar la función de repetición de alarma
- 2 Right = A la derecha
- 3 Left = A la izquierda
- 4 Rotate = Girar / Rotar foto
- 5 Menù
- 6 Enter = Tecla de confirmación
- 7 ON / OFF = Encender o apagar el reloj LED
- 8 Mode = Cambiar al modo de configuración
- 9 Set = Ajustes para fecha / año / hora
- 10 UP = Avance
- 11 Down = Retroceso
- 12 Alarma de despertador
- 13 Compartimento de batería
- 14 Hembra de conexión para adaptador de red

Puesta en funcionamiento

Instrucciones de seguridad

⚠ WAARSCHUWING

Durante la puesta en funcionamiento del aparato, pueden producirse daños personales y materiales.

Para evitar peligros, observe las siguientes instrucciones de seguridad.

- ▶ Los materiales del embalaje no deben utilizarse para jugar. Existe peligro de asfixia.
- ▶ Observe los requisitos al lugar de instalación y a la conexión eléctrica del aparato para evitar daños personales y materiales.

E

Volumen de suministro e inspección tras el transporte

De forma standard, el aparato se suministra con los siguientes componentes:



- Marco digital
- Adaptador de red
- Instrucciones de uso

NOTA

- ▶ Compruebe si el suministro ha llegado completo y si presenta daños visibles. En caso de que el suministro no haya llegado completo o de que presente deterioros, informe de inmediato a su proveedor.

Desembalar

Proceda del siguiente modo para desembalar el aparato:

- ◆ Saque el aparato de la caja de cartón y retire el material de embalaje.
- ◆ Retire el material de embalaje de los accesorios.
- ◆ Retire la lámina protectora de la pantalla LCD a color del aparato.

Desechar el embalaje

El embalaje protege el aparato frente a daños de transporte. Los materiales para el embalaje se han elegido teniendo en cuenta los puntos de vista medioambientales y de desecho y son por tanto reciclables.

La devolución de materiales de embalaje para su reciclaje ahorra materias primas y reduce la formación de basura. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite en conformidad con las disposiciones locales vigentes.

NOTA

- ▶ Durante el tiempo de garantía, conserve el embalaje original para poder embalar correctamente el aparato en caso de que tenga que ser enviado para su reparación.

Requisitos al lugar de colocación

Para que el aparato funcione de forma segura y sin fallos, el lugar de colocación debe cumplir las siguientes condiciones:

- Coloque el aparato sobre una superficie plana y horizontal.
- No coloque el aparato en entornos calientes, mojados o muy húmedos.
- Para que el aparato funcione correctamente, necesita suficiente circulación del aire. Durante el funcionamiento, no coloque el aparato sobre superficies blandas, alfombras u otros materiales que puedan impedir la circulación del aire.
- La toma de corriente debe estar accesible para que se pueda desenchufar el adaptador de red en caso de emergencia.

Conexión eléctrica

Para que el aparato funcione de forma segura y sin fallos, se deben observar las siguientes instrucciones durante la conexión eléctrica:

- Antes de enchufar el aparato, compare los datos de conexión del adaptador de red (tensión y frecuencia) que se encuentran en la placa de características con los de su red eléctrica. Estos datos deben coincidir para que no se produzcan daños en el aparato.
- Proteja el cable de las superficies calientes y de los bordes afilados.
- Asegúrese de que el cable no se tense demasiado ni sufra pliegues.

Instalación

Para una reproducción de larga duración, puede colocar el aparato sobre una superficie plana.

Si desea colocar el aparato sobre una superficie plana, monte el pie suministrado.

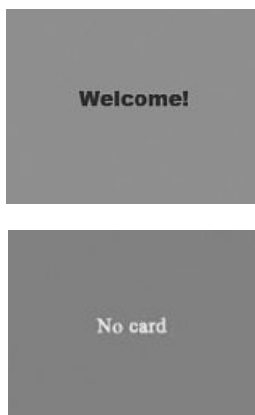
- ◆ Coloque el aparato en posición vertical.

Manejo y funcionamiento

Encender el aparato

Cuando se enciende el aparato, aparece el título „Welcome“ en la pantalla y, seguidamente, el mensaje „No Card“ (ninguna tarjeta de memoria)

E



Instale una tarjeta de memoria adecuada del tipo SD, SDHC o MMC. Tenga en cuenta la orientación de los contactos de la tarjeta de memoria en dirección al lado frontal del marco digital.

NOTA

- Las fotografías deben tener el formato JPEG y ser menores de 800 x 600 píxeles

Apagar la pantalla

En el modo de visualización normal, mantenga pulsada la tecla „MENU“ durante 5 segundos para apagar la pantalla. Para encenderla de nuevo, pulse de nuevo la tecla „MENU“.

Ajustar el intervalo entre diapositivas o cambiar al modo manual

Pulse la tecla „MENU“ para ir al menú de configuración y seguidamente la tecla „ENTER“ para establecer el intervalo de visualización. Con ayuda de las teclas de flecha ◀ y ▶, seleccione el intervalo que desee (5, 10, 15 ó 30 segundos, o bien 1 ó 2 minutos) o el modo manual. Pulse la tecla „ENTER“ para confirmar la selección



Transition Effect (Efecto de transición)

En el menú de configuración, pulse la tecla „ENTER“ para seleccionar la opción „Transition Effect“ (efecto de transición). Con ayuda de las teclas de flecha ◀ y ▶, seleccione la opción „Random“ (aleatorio), „No Effect“ (ningún efecto), „Up Down“ (hacia arriba o hacia abajo), „Black“ (negro), „Shutter1“ (diafragma 1), „Shutter2“ (diafragma 2), „Roll“ (rollo), „Push Up“ (levantar), „Fade Out“ (ocultar despacio), „Comb“, „Center“ (centrado), „Plus“ (extra), „Cheese“, „Two Line“ (dos líneas), „Four Line“ (cuatro líneas), „Much Line“ (muchas líneas) o „Buttery“ (fluido).



Explorar el aparato

En el menú de configuración, pulse primero la tecla „ENTER“ y seguidamente la tecla de flecha ◀ o ▶ para seleccionar la opción „Fit“ (ajustar), „Full“ (pantalla completa), „ORG“ (organizar) o „Panscan“ (secuencia de imágenes).



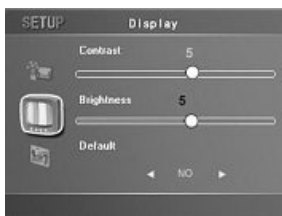
Ajuste del contraste/brillo de la pantalla LCD

En el menú de configuración, pulse la tecla „ENTER“ para seleccionar la opción „Contrast“ (contraste), „Brightness“ (brillo). Ajuste el contraste de la pantalla LCD con ayuda de las teclas de flecha ◀ y ▶ en una escala de 1 a 8.



Default Setting (restablecer ajustes de fábrica)

En el menú de configuración, pulse la tecla „ENTER“ para seleccionar la opción „Default“ (ajustes de fábrica). Con ayuda de las teclas de flecha ◀ y ▶, seleccione la opción „YES“ (sí)



Una vez realizado el ajuste, pulse la tecla „Menu“ para volver del modo de configuración al modo de diapositivas.

Retroceso

Para ver la imagen precedente (en el modo de diapositivas y en el modo manual), pulse la tecla de flecha ►.

Avance

Para ver la imagen siguiente (en el modo de diapositivas y en el modo manual), pulse la tecla de flecha ◀.

Modo de vista de miniaturas

En el modo „Slide Show“ (diapositivas), pulse la tecla „ENTER“ para activar el modo „Thumbnail“ (vista de miniaturas). En la pantalla LCD se visualizan hasta nueve imágenes simultáneamente. Con ayuda de las teclas de flecha ◀ y ►, seleccione las imágenes que desee. Pulse la tecla „ENTER“ para confirmar la selección.



Funciones adicionales

Despertador LED

Funciones de las teclas

ON/OFF	Encender o apagar el reloj LED
MODE	Cambiar al modo de configuración
SET	Llamar los ajustes para y hora
UP	Avance
DOWN	Retroceso
SNOOZE	Activar la función de repetición de alarma

NOTA

- Después de encender se visualiza el ajuste de fábrica 12:00. Si la pantalla está apagada, enciéndala con la tecla ON/OFF.

Ajuste de hora y hora de alarma

1. Pulse la tecla „MODE“ para establecer el ajuste „Year“ (año). El número del año empieza a parpadear. Establezca el año con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada con la tecla „SET“, la indicación del mes empieza a parpadear.
2. Establezca el mes con la tecla „UP“ ▲ flecha hacia arriba o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada con la tecla „SET“, la indicación de la fecha empieza a parpadear.
3. Establezca la fecha (mes y día) con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada con la tecla „SET“, puede ajustar la hora.
4. Primero empiezan a parpadear los dígitos de las horas. Establezca las horas con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada con la tecla „SET“, los dígitos de los minutos empiezan a parpadear.
5. Establezca los minutos con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada pulsando la tecla „SET“, puede ajustar la primera hora de alarma de despertador. (Alternativamente, puede pulsar la tecla MODE en el modo normal para ir al ajuste de la hora del despertador).
6. Se visualiza el símbolo de la primera hora de alarma del despertador

y los dígitos de las horas empiezan a parpadear. Establezca las horas de la alarma de despertador con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Los dígitos de los minutos empiezan a parpadear.

7. Establezca los minutos con la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼. Una vez confirmada la entrada pulsando la tecla „MODE“, puede ajustar otras horas de alarma de despertador (si se desea).

8. Para ajustar las segunda y tercera horas de alarma del despertador, repita los pasos 1 a 6 (si se desea).

9. Para desactivar la función de despertador, pulse la tecla „UP“ ▲ o „DOWN“ ▼ hasta que en el modo de ajuste de la hora de alarma del despertador se visualicen los caracteres "--:--".

NOTA

- ▶ Si no pulsa ninguna tecla durante 15 segundos, el aparato retorna automáticamente al modo de funcionamiento normal.

Función snooze (repetición de alarma)

Cuando la alarma suena, puede apagarla temporalmente (5 minutos) con la tecla "SNOOZE". En la pantalla aparecerá el símbolo "Zz". Para apagar por completo la señal del despertador, pulse cualquier tecla (MODE, SET, UP o DOWN).

Función de temporizador para el marco digital

El marco digital se puede conmutar automáticamente a la hora de despertador (la opción está disponible sólo para la primera hora de alarma del despertador).

Limpieza y cuidado

Este capítulo contiene importantes informaciones para la limpieza y el cuidado del aparato.

Instrucciones de seguridad

E

ATENCIÓN

Destrucción del aparato por la humedad!

- ▶ Asegúrese de que durante la limpieza no pueda penetrar ningún tipo de humedad en el aparato para evitar un deterioro irreparable de éste.

Limpieza

La pantalla del aparato se encuentra detrás de un cristal protector.

- Limpie la pantalla sólo con un paño seco y suave.
- Durante la limpieza, no ejerza presión sobre la pantalla.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes o alcohol, ello podría dañar la superficie.

NOTA

- ▶ Para una limpieza cuidadosa de la pantalla, recomendamos utilizar un paño de microfibra. Éste se puede adquirir individualmente o en set con un gel de limpieza de Hama (n° art.: 51076/51077).
- Limpie el resto del aparato sólo con un paño seco. Si la suciedad es fuerte, humedezca el paño levemente.

Solución de fallos

Este capítulo contiene importantes informaciones para la localización de fallos y su solución. Para evitar peligros y deterioros, observe las siguientes indicaciones.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

Para evitar peligros y daños materiales, observe las siguientes instrucciones de seguridad:

- Las reparaciones de aparatos eléctricos deben ser realizadas sólo por personal especializado que haya sido instruido por el fabricante. Las reparaciones llevadas a cabo de forma incorrecta pueden ser causa de graves peligros para el usuario y de deterioros en el aparato.

Causas y solución de fallos

La siguiente tabla le ayudará a localizar y solucionar pequeños fallos:

	Fallo	Posible causa	Solución
General	Ninguna indicación en la pantalla	El aparato está apagado	Encienda el aparato.
		El adaptador de red no está correctamente conectado	Asegúrese de que el adaptador de red está enchufado a la toma de corriente y conectado al aparato.
		La toma de corriente no suministra tensión	Compruebe los fusibles de la casa.
		Aparato defectuoso	Informe al servicio al cliente.

	Fallo	Posible causa	Solución
DPF	No se visualiza ninguna imagen	No hay ningún medio de memoria conectado	Conecte un medio de memoria.
		El medio de memoria no contiene ningún dato	Compruebe el medio de memoria.
Despertador	Ninguna alarma	No se ha ajustado ninguna alarma de despertador	Compruebe las horas de alarma de despertador ajustadas.
			Compruebe la batería.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, apáguelo, desenchúfelo de la red eléctrica y guárdelo en un lugar limpio y seco protegido de la radiación del sol.

Desecho

Desechar el aparato



No deseche en ningún caso el aparato con la basura doméstica normal.

Este aparato está sometido a la Directiva europea 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Deseche el aparato sólo mediante una empresa autorizada de desechos o mediante las instalaciones comunales de desecho. Observe las disposiciones actualmente vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones de desecho de su localidad.

Desechar las baterías



Las baterías/pilas recargables no se deben evacuar en la basura doméstica. Todo usuario está legalmente obligado a llevar las baterías/pilas recargables a los puntos de recogida de su comunidad/barrio o a devolverlas al lugar donde las adquirió.

Esta obligación sirve para que las baterías/pilas recargables se desechen de forma tolerante con el medio ambiente. Devuelva las baterías/pilas recargables sólo descargadas.

Appendix

Technical specifications

Generalidades	
Entrada de alimentación de corriente	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max
Salida de alimentación de corriente	5 V DC / 0,5 A
Consumo de potencia	max. 2,5 W
Dimensiones (L x An x Al)	166 x 15 x 88 mm (sin soporte)
Peso	aprox. 300 g
Pantalla	
Display	9,0 cm (=3,5")
Resolución	320 x 240 (RGB)
Compartimento de batería	
Batería redonda (CR 2025)	3 V
Medios de memoria compatibles (hasta 16 GB)	
Tarjetas SD/SDHC/MMC	
Funciones	
Reloj LED, 3 horas de alarma de despertador y función de repetición de alarma, indicación de hora, fecha y año	
Formatos de archivo soportados	
JPEG	

Información de ayuda

Si tiene que hacer alguna reclamación sobre un producto defectuoso, diríjase a su proveedor o a su distribuidor de productos Hama:

Línea directa de soporte – Asesoramiento sobre productos Hama (alemán / inglés):

Tel. +49 (0) 9091 / 502 – 115

Fax. +49 (0) 9091 / 502 – 272

Correo electrónico: <mailto:produktberatung@hama.de>

Encontrará información para sus productos en www.hama.com

